

馬來西亞—楊麗蓮

Malaysia-Lilian Yeoh

當馬浸神在今年四月份開始宣傳宣教大會的時候，我就鼓勵丈夫參加，因為他對華人宣教有負擔。受難節前一天，我再一次提醒丈夫。然而，受難日當天早上，我一睜開眼，就感覺到神要我與我的朋友一起參加這大會。我的第一個反應是，“不可能，應該是我丈夫出席，不是我。”我承認，對於侍奉中國大陸華人，我一直有恐懼，不敢涉足。不過，我決定去多了解，研究這個我不熟悉的國家——中國。我去邀請我的朋友跟我一起參加大會，可惜這段時間碰巧她去旅行。因此我祇好詢問她關於中國的一切，因為她受中文教育，對中國比較熟悉。她告訴我關於中國電影、音樂和當代文化，我就根據她的介紹，開始涉獵中國電影和音樂。當



我和丈夫看中國連續劇《香蜜沉沉燼如霜》期間，竟然獲得寫我們書本最後一章的靈感。我們也因此受到感動要將我們書寫的英文書本“二十一世紀基督徒生命之門徒手冊”翻譯成中文，并調整以配合中國文化。我們仍然在尋找適合的翻譯者，或者在這大會中我們會尋覓得到。我參加這次大會是期盼看到神在神州大地的作為，以及在散居海外的華人群體中的工作。

When MBTS sent out its circular newsletter in April, I saw the advertisement for the TWCBM conference, so I told my husband that he should attend as he has a passion for the Chinese people. On the day before Good Friday, I reminded him again about it. On the Good Friday morning, when I woke up, I felt God telling me that I should attend this conference with my friend. My first reaction was to say, “This can't be right. It should be my husband attending instead of me.” I confess

that I do not have the nerve to serve the mainland Chinese, but I decided to do some research on mainland China. I

then asked my friend if she would come with me to this conference, but alas she will be away on holiday during the conference. So instead, I asked her more about mainland China – since she is Chinese-educated and is more familiar on the subject – I asked about the movies, the music, and the current culture of China. And based on her recommendations, I looked up some of the films and songs that are currently popular in China. I even managed to find inspiration for the ending chapter for the book that I and my husband are writing after watching a Chinese movie “Ashes of Love.” I was then inspired to translate our book “A 21st Century Apprentice’s Guide to the Christian Life” in the traditional Chinese format, and slightly modify it to fit the Chinese culture. I am still searching for someone to translate our book, and perhaps I can find him or her in this conference! One of the key reasons I attended this conference is to see what God is doing in China, as well as to find out more about what God is doing amongst the Chinese diaspora all over the world.

### TWCBM Quiz 問答比賽

1. What is the date of the first conference?  
第一屆的舉辦日期是: \_\_\_\_\_
  2. Who is the oldest participant ever in the conference?  
曾參與華宣年紀最長者: \_\_\_\_\_
  3. In which city was the third conference held?  
第三屆華宣在哪一個城市舉辦? \_\_\_\_\_
  4. What was the theme of the last conference?  
上一屆的主題是: \_\_\_\_\_
- Name姓名: \_\_\_\_\_  
E-mail電郵地址: \_\_\_\_\_

\*Please cut this section out and drop it in the box located next to the door of the “Editorial Room” the latest by 8.45AM on 31st October, 2019 (Third Day). Only 2 persons with all correct answers will be awarded. Winners will be announced on the last day of the conference. 請剪下此回條并于2019年十月三十一日，早上八時四十五之前投入編輯室旁的信箱。從答對所有題目的回條中選擇兩名，將獲得禮物。得獎者名單將會在大會最後一天公布。

地區 District	總人數 Total Participants
美國USA	16
馬來西亞Malaysia	136
新加坡Singapore	21
柬埔寨Cambodia	5
蒙古Mongolia	2
英國United Kingdom	3
緬甸Myanmar	32
加拿大Canada	22
印尼Indonesia	6
韓國Korea	7
泰國Thailand	20
東亞East Asia	121
香港Hong Kong	51
臺灣Taiwan	29
澳門Macau	27
法國France	3
新西蘭New Zealand	10
意大利Italy	7
約旦	1
埃及	1
總數Total	520

# 華浸宣快訊

TWCBM Daily Express

第九屆全球華人浸信會宣教大會

The 9th Trans-World Chinese Baptist Mission Conference

主辦 Organiser:

全球華人浸信會宣教促進會  
Trans-World Chinese Baptist Mission

承辦 Local Committee:

馬來西亞浸信會神學院  
Malaysia Baptist Theological Seminary

## 天國夢 齊行動 Thy Kingdom Come We Move as One

開幕禮信息 劉少康牧師 Opening Message by Rev. Lau Siu Hong

…如經上所記：“報福音傳喜信的人，他們的腳踪何等佳美！”（羅馬書10：15）

劉牧師以羅馬書10章13-15節中的屬靈精髓作為主幹分享這次大會的主題。確實，轉化我們世界的主要通道是我們的心。我們以合一的心一起前進！以合一的心傳道，以合一的心進攻！我們經常策劃偉大的計劃，籌謀策略，然而祇要我們的心被分割了，一切將是枉然。

陳利賢牧師分享說，對於馬來西亞的浸會人這是一篇切合時機的信息，與我們今年浸聯會的主題：

“團結使我們強大”一致。陳牧師說到，“今天的信息十分配合我們的聯會。跟185間浸信教會一起，我們將興起成為強而有力的宗派，影響我們的社會和國家。”一位埃及牧者說，這次的主題很貼切，主題呼吁全球基督徒齊心同工促使神的國度成就。“信息催促我們，讓我們感到情況急迫。我很激動可以來到大家當中，我期盼看見更多的華人教會與我們埃及教會同工合伙，在我們的族群中帶來影響。”磐石浸信會牧師，林賽美博士回應信息說，“轉化世界的策略起始於我們的心。這是十分重要的事實。期盼所有基督徒同心合意為神的國度前

進。”來自美國肯德基州的郭維城博士回應說，全球華人教會都需要聽到這信息。“我們的人數增長迅速，如果我們的心被激發，對於神國度的拓展是一股強大的力量。”

願這信息觸動我們，激發我們內心對多國的異象。我們繼續禱告，‘你的國降臨，你的旨意行在地上如同行在天上…當我們齊行動。’

…As it is written: “How beautiful are the feet of those who bring good news!” (Romans 10:15)

Rev. Lau passionately addressed the theme of the conference by sharing some scriptural gems based on Romans 10: 13-15. With one heart, we shall go! With one heart we shall preach, and with one heart we shall conquer! Very often, we make great plans, and we look for strategies, but if our hearts are divided all the efforts are in vain.

Rev. Chin Lee Yean comments, “The message is definitely for our convention. With 185 national Baptist churches, we can rise as a strong denomination to make a significant impact on our society

and nation.” A pastor from Egypt remarks, “The message gives us a sense of urgency. I am excited to be here, and I hope to see more Chinese churches partnering with our work in Egypt to bring about a significant impact among our people.” Dr. Lim Sai Moi, the pastor of Petra Baptist Church Penang, reacts to the message saying, “The strategy to change the world begins from our heart. This fact is very crucial. Hopefully, all Christian unite together to move forward for His kingdom.” Dr. Vincent Kuok from Kentucky, USA responds that the global Chinese churches need to hear the message. “We are increasing rapidly in numbers, and therefore if we are truly convinced, we can become a significant force for the expansion of the Kingdom,” he remarks.

May the message capture us and instil the vision for the nations in our hearts. Let us continue praying, “Thy Kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven... as we move as one.”

泰國—楊崇聖  
Chong Sheng - Thailand

我覺得很榮幸能參與上一屆在泰國舉行的大會。記得在那次的宣教大會中，讓我認識了許多來自不同國家的朋友，認識他們的文化，同時也能從他們的分享學到很多的東西。



不僅如此，每位大會講員的分享也啟發了我，讓我知道如何在這個時代中傳福音，如何用科技布道。他們的見證也給了我很大的鼓勵，讓我可以再在灰心的時候想起他們。他們也曾經面對重重的困難，祇是他們堅持下來了，他們付出了，所以才有今天的成就。

希望我也能與他們一樣，緊緊的抓住神，忠心與堅持的服事到底，把神托付給我們的福音傳出去。最後感謝全球華人浸信會能舉辦這樣

的宣教大會，使我獲益良多。讓我們一起在這巨變的時代裏，把神的福音一起擴張到世界各處。因此，這次的宣教大會，我又來參加了。

I was blessed to participate in the last conference held in Thailand. I recall during that conference, I was able to meet many friends from different countries, understand their culture, and learned a lot from their sharing and testimonies. Besides that, the sharing by each conference speaker also inspired me and helped me to know how to share the gospel effectively in this era and how to harness technology to aid in preaching. Their testimonies also gave me a lot of encouragement, and when I am discouraged, I can think of them. They faced many difficulties, but they have persisted. And

because of their sacrifices we can see the results of their work today. I hope that I can be like them, always holding fast on to God, staying loyal and persevering to the end to spread the gospel that God has entrusted to us. Finally, I am grateful to TWCBM for hosting this mission conference over the past two decades. I have greatly benefited from the last conference. In this ever-changing world, let us share the gospel of Christ everywhere. And for this reason, I have decided to attend this conference once again.

澳門—黃麗敏牧師  
Rev. Lydia Wong - Macau

1995年是黃麗敏牧師第一次參加浸信會宣教大會，迄今為止，黃牧師已經參加過大部分大會，但是這次來參加大會，心情却是格外興奮，感謝神，不僅是旅途非常順利，而且這次是以團隊的形式來參加，團隊人數達到28位。感謝神，他們來自各個年齡層，更加讓人欣慰的是當中有教會的青年人。舉辦這樣的一個宣教大會，匯集全球神的兒女，點



燃了宣教熱情，激發了宣教行動和傳承了十架之道。

黃牧師本身是一名宣教士，曾經在印尼委身宣教4年。這次大會幫助我們對過去事工有一個很好的回顧，同時對未來也充滿了期待，抓住時機，傳揚福音！祝願在這次大會中，弟兄姊妹們可以與神相遇，回應神對個人的呼召，行走在神的旨意中。一起携手向前走！這個是黃牧師對所有參會人員的深深祝福！

My first participation in TWCBM conference was in 1995. Till today, I have participated in most of the conferences that were held. Even though so, I feel incredibly excited about this conference. Thanks be to God, besides the smooth journey,

the participants from Macau increased to 28 people, consisting of various age groups including the youths. Again, I thank God that a mission conference such as this is organized as it gathers the children of God from all over the world: igniting the passion for missions and spurring mission work and the spread of the word of the cross.

I have served in Indonesia for four years. I hope this conference would helpfully enable us to review our previous work, and simultaneously, allow us to look to the future as we seize the opportunity to spread the gospel. May it be that through this conference, our brothers and sisters would encounter God, respond to His call, and journey in His will. May we move forward as one.



1. 緬甸華人浸信會與王院長合照  
Myanmar Chinese Baptist Convention
2. 大會注册Registration
3. 新港社區浸信會呈獻話劇  
Sg Ara BC Worship Team
4. 毛大隆致辭Rev. Jarod Davis
5. 開幕禮Opening Ceremony
6. 王美鍾總幹事致辭Executive Director
7. 開幕致辭The Opening Message
8. 陳國輝牧師致歡迎辭TWCBM Chairman
9. 我們祇傳揚祂—耶穌Uncle Button's Presentation

